

DECRETO N°  
560.13

Prot. 12013

## IL RETTORE

- Viste le leggi sull'istruzione universitaria;
- Vista la Legge regionale 26/2009 relativa al piano integrato delle attività internazionali;
- Visto il Piano Integrato delle attività Internazionali 2012/2015 approvato dal Consiglio Regionale Toscano con Deliberazione del n. 26 del 4 aprile 2012;
- Visto il Decreto regionale n° 2295 del 13 Giugno 2013 con cui è stato approvato e pubblicato l'avviso, termini di riferimento e formulario per la presentazione di proposte progettuali per corsi di formazione linguistica e culturale per giovani toscani nel mondo di cui al punto 2.1.1 dell'Allegato 3 del PIAI e Borse di studio per Assistenti di lingua italiana all'estero di cui al punto 2.1.2 dell'Allegato E del PIAI;
- Vista la presentazione del progetto relativo all'organizzazione del "Corso di Formazione linguistica per giovani di origine toscana residenti stabilmente all'estero" da parte dell'Università per Stranieri – Centro Cluss - con nota del 18 luglio 2013 prot. 8211;
- Visto il Decreto del Dirigente del Settore Attività Internazionali della Regione Toscana n. 4001 del 3/10/2013, relativo alla positiva valutazione del progetto presentato, e che conseguentemente dispone un contributo pari ad Euro 94.800,00 per il progetto denominato "Corso di formazione linguistica e culturale per giovani toscani nel mondo" ;
- Vista la disponibilità dei fondi;
- Salvo ratifica del Consiglio di Amministrazione;

Università  
per Stranieri  
di Siena

## D E C R E T A

## Art. 1

## Corso di formazione linguistica

L'Università per Stranieri di Siena in collaborazione con la Regione Toscana bandisce una selezione per la partecipazione di un numero complessivo di **20 studenti** alle seguenti attività formative:

## tipologia n° 1:

Corso di lingua e cultura italiana presso l'Università per Stranieri di Siena a cura del Centro CLUSS dell'Università per Stranieri di Siena (8-31 gennaio 2014, Siena) e una settimana formativa a carattere economico imprenditoriale che si svolgerà a Firenze (3-7 febbraio) a cura di CEDIT e COSEFI.

Livelli di conoscenza della lingua italiana per l'accesso ai corsi: B1

**Massimo N° 20 posti disponibili**

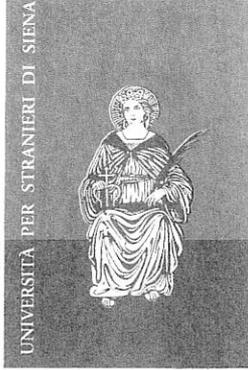
D.R. 560.13

tipologia n° 2

Corso di lingua e cultura italiana presso l'Università per Stranieri di Siena a cura del Centro CLUSS dell'Università per Stranieri di Siena (8-31 gennaio 2014, Siena).

Possibilità di seguire i corsi anche per i principianti.

**Massimo N° 20 posti disponibili**



#### Art. 2

##### Requisiti obbligatori

I candidati dovranno possedere, alla data di emanazione del presente bando, i seguenti requisiti:

- Avere origini toscane;
- Avere un'età compresa tra i 18 anni compiuti entro il giorno di inizio del corso e i 32 anni (non saranno ammessi studenti che abbiano compiuto i 33 anni all'inizio del corso);
- Risiedere stabilmente all'estero;
- Non aver partecipato ai corsi della Regione Toscana negli ultimi cinque anni (2009 – 2010 – 2011 – 2012 - 2013) e non avere già frequentato due corsi di lingua e cultura italiana promossi dall'Amministrazione Regionale;
- Possedere una conoscenza della lingua italiana, così come prevista a seconda del percorso scelto. (L'ammissione al corso sarà in ogni caso valutata tramite un colloquio via Skype);

Università  
per Stranieri  
di Siena

#### Art. 3

##### Organizzazione del viaggio e del soggiorno-studio

- Viaggio: ogni partecipante provvederà personalmente all'acquisto del biglietto aereo per il quale al momento dell'arrivo a Siena sarà rimborsato fino a un massimo di € 750,00. In ogni caso il rimborso non potrà superare il 50% del costo del biglietto in classe economica.
- Il rimborso avverrà su presentazione della documentazione di spesa.
- **Il biglietto dovrà avere una validità massima compresa fra 20 giorni prima dell'inizio del corso e un ritorno entro il 20 marzo 2014; il biglietto aereo dovrà essere intestato al candidato ammesso al corso e dovrà essere completo del prezzo, o corredato dalla fattura/ricevuta completa del prezzo.**
- Soggiorno: il progetto prevede l'ospitalità per tutta la durata del corso secondo le date indicate nella scheda di presentazione dei corsi, in camere doppie o triple; i pasti saranno organizzati dall'Università. L'arrivo a Siena è previsto il 7 gennaio 2014 e la partenza il 2 febbraio 2014. Il progetto **non sostiene le spese per permanenze anticipate e/o prolungate rispetto al programma che verrà comunicato; eventuali permanenze al di fuori del calendario dovranno essere pagate direttamente dall'interessato.** I giovani che seguiranno il percorso formativo a carattere economico e imprenditoriale che si terrà a Firenze dal 3 al 7 febbraio 2014 si trasferiranno a Firenze il giorno 2 febbraio 2014.
- Trasferimenti in Toscana: sono a carico del progetto gli spostamenti previsti dal programma culturale organizzato dall'Università e sono esclusi tutti gli altri spostamenti effettuati a titolo personale.
- Assicurazione: **i partecipanti ammessi dovranno provvedere a stipulare un'Assicurazione medica per la loro permanenza in Italia relativa alla durata del corso**

*[Handwritten signature]*



che verrà rimborsata fino a 100,00 Euro per ciascun partecipante su presentazione di ricevuta di pagamento dell'Assicurazione medesima. È consigliabile che i candidati ammessi portino con sé con i propri documenti di viaggio un certificato di "sana e robusta costituzione" ed in caso di patologie croniche che necessitano di speciali medicine ed eventuali visite specialistiche provvedano ad informarsi presso gli uffici Consolari competenti.

#### Art. 4

#### Presentazione delle domande

Per partecipare alla selezione oggetto del presente bando, i candidati dovranno compilare il **modulo di domanda**, allegato al presente bando, con i seguenti documenti (in pdf):

- fotocopia non autenticata del documento d'identità in corso di validità;
- copia del documento che comprova l'origine toscana del progenitore (certificato di nascita o di matrimonio o di battesimo) e indicazioni sul rapporto di parentela con il sottoscritto;
- lettera di motivazione per la partecipazione al corso redatta in italiano;
- certificato che attesta la conoscenza della lingua italiana (se disponibile);
- CURRICULUM VITAE firmato;

Università  
per Stranieri  
di Siena

Per l'ammissione al corso di tipologia n. 1 (Siena + Firenze) il candidato dovrà allegare inoltre:

- copia del Diploma di Scuola Secondaria Superiore o copia del Diploma di Laurea;
- copia di altri attestati e/o diplomi di corsi attinenti i settori indicati nel modulo di domanda relativi a stage in enti o e/o aziende

**Per il corso di tipologia n° 1 è richiesta una conoscenza della lingua italiana non inferiore al livello B1 (livello intermedio).**

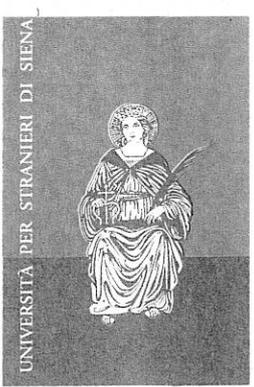
La domanda di partecipazione alla selezione dovrà essere inviata **entro il 15 Novembre 2013** al Presidente dell'Associazione di riferimento della propria area di residenza, il quale provvederà a raccogliere la documentazione ed a inviarla al Coordinatore Continentale. Nel caso in cui nell'area di residenza del giovane interessato non ci sia un'Associazione di riferimento, il candidato può inviare la domanda di partecipazione direttamente al Coordinatore Continentale, tramite mail indicata nel modulo di domanda.

I Coordinatori Continentali trasmetteranno le domande pervenute via e-mail a [cluss@unistrasi.it](mailto:cluss@unistrasi.it), [unistrasi@pec.it](mailto:unistrasi@pec.it), in formato PDF, inoltrando copia alla Regione Toscana [crete@regione.toscana.it](mailto:crete@regione.toscana.it), entro il **22 Novembre 2013**.

I posti disponibili per ciascun continente saranno determinati in base alla ripartizione approvata dall'Ufficio di Presidenza del Comitato Direttivo dei Toscani nel Mondo tenuto conto dei posti già utilizzati dai diversi Coordinamenti nella precedente sessione di luglio 2013.

Pertanto i posti previsti sono i seguenti:

- Sud America: 55% sul totale anno, (posti previsti a gennaio: 3)
- Nord America: 26% sul totale anno (posti previsti a gennaio: 10)



- Australia e Sud Africa: 13% sul totale anno (posti previsti 5)
- Europa: 6% sul totale anno (posti previsti 2).

Nel caso in cui alcune Aree geografiche non abbiano domande la Commissione, in accordo con la Regione Toscana e Cosefi, potrà valutare l'attribuzione dei posti disponibili alle altre Aree Geografiche Continentali fino all'utilizzo complessivo dei 20 posti disponibili nel progetto. I Coordinatori di Area geografica raccoglieranno le domande a loro pervenute e le invieranno tutte all'Università per Stranieri di Siena con le loro indicazioni tecniche entro il termine previsto dal presente bando, per consentire alla Commissione l'attribuzione definitiva dei posti. Non sarà possibile avanzare richieste di sostituzione o aggiuntive dopo i termini previsti dal bando.

L'Università per Stranieri di Siena provvederà ad accertare, tramite colloquio via skype, il livello di conoscenza della lingua italiana dichiarata dal candidato e a valutare le reali motivazioni alla partecipazione al programma.

I colloqui via skype sono previsti nei giorni 28-29 novembre. **Il colloquio via skype è obbligatorio per permettere la definizione della graduatoria finale. Il candidato riceverà la comunicazione relativamente al giorno e ora del collegamento.**

Università  
per Stranieri  
di Siena

La graduatoria finale sarà redatta sulla base del colloquio e della valutazione dei curriculum vitae. Per il percorso 1 tale valutazione sarà svolta di concerto con COSEFI.

I Presidenti che intendono candidare più di un giovane sono tenuti ad inserire nella domanda una dicitura di priorità (candidato n.1, n.2, n.3. etc.). Nel caso in cui si verifichi una rinuncia entro il **12 dicembre 2013** del giovane ammesso, le diciture di priorità potranno essere eventualmente utilizzate per la scelta delle sostituzioni.

#### Art.5

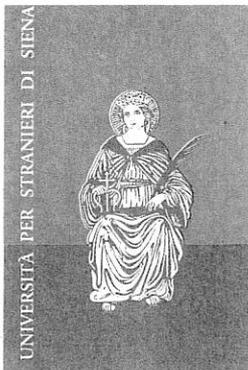
#### Graduatoria

L'Università per Stranieri di Siena provvederà alla nomina di una Commissione per la scelta dei candidati, secondo i seguenti criteri di valutazione:

#### Tipologia 1

- Valutazione curriculum vitae – fino a un massimo di 10 punti ;
- Esito della valutazione del colloquio per il livello di competenza linguistica via skype- fino a un massimo di 10 punti;
- Esito della valutazione del colloquio via skype per definire la motivazione della richiesta di partecipazione all'iniziativa formativa – fino ad un massimo di 20 punti;
- Esperienze lavorative e stage – fino a un massimo di 10 punti.

*[Handwritten signature]*



## Tipologia 2

- Esito della valutazione del colloquio per il livello di competenza linguistica via skype  
- fino a un massimo di 10 punti;
- Esito della valutazione del colloquio via skype per definire la motivazione della richiesta di partecipazione all'iniziativa formativa – fino ad un massimo di 20 punti.

Tale valutazione terrà inoltre conto dei vincoli di provenienza.

- Per la partecipazione al corso di lingua e cultura italiana presso l'Università per Stranieri di Siena e alla settimana formativa a carattere economico imprenditoriale a Firenze verrà data la precedenza in graduatoria a coloro che, in relazione al titolo di studio conseguito e alle esperienze lavorative di stage, presenteranno titoli nei seguenti settori: economia, imprenditoria italiana nel mondo, promozione economica, turismo e/o promozione turistica, gastronomia, enologia, moda, comunicazione, social network, grafica pubblicitaria, attività editoriali.

A parità di punteggio sarà data priorità a coloro che non hanno mai partecipato ai corsi di lingua e cultura italiana e in caso di ulteriore parità al maggiore per età.

L'Università per Stranieri di Siena informerà direttamente i partecipanti circa l'esito della selezione mediante invio di una mail di accettazione al corso entro il **4 Dicembre 2013**. Il partecipante dovrà inviare l'accettazione alla frequenza del corso entro il 12 Dicembre 2013, inviando una mail a [cluss@unistrasi.it](mailto:cluss@unistrasi.it).

### Art. 6

#### Obblighi dei partecipanti

I partecipanti ai corsi hanno l'obbligo di:

- rispettare il programma delle attività previste secondo il calendario proposto dall'Università per Stranieri di Siena e dall'Ente che organizza il percorso formativo a carattere economico-imprenditoriale in Toscana;
- garantire la frequenza assidua a tutte le attività didattiche e formative;
- essere disponibili una volta terminata l'esperienza a fornire informazioni e valutazioni sull'andamento della stessa al Coordinatore Continentale e/o alla Regione Toscana, all'Università per Stranieri di Siena e a COSEFI- Consorzio Servizi formativi alle Imprese Confindustria Firenze, per le parti di competenza;
- essere disponibili a proseguire nella propria città di residenza le attività di promozione della Toscana;
- essere disponibili a collaborare con le Associazioni di toscani presenti nella propria città di residenza per partecipare ad attività socio-culturali e con il Coordinatore Continentale e per sviluppare attività socio-culturali o di promozione della Toscana.

D.R. 560.13

Art. 7

Trattamento dei dati personali

Ai sensi del decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196, l'Università per Stranieri di Siena si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dai candidati.

Art. 8

Pubblicità del bando

Il presente bando è pubblicato sul sito dell'Università per Stranieri di Siena, sul sito della Regione Toscana e dei Toscani nel mondo [www.toscaninelmondo.org](http://www.toscaninelmondo.org) e sui siti dei partner coinvolti.

21 OTT. 2013

Università  
per Stranieri  
di Siena

IL RETTORE

Prof. Massimo Vedovelli

